Request for clarification of a possible inconsistency in UN Regulation No. 144

In UN Regulation No. 144, addendum 143 (E/ECE/TRANS/505/Rev.3/Add.143), there appears to be a discrepancy in the text regarding the verification of AECS power supply performance. Section 26.7.2. refers to situations when AECS is not equipped with a back-up power supply, however, subsection 26.7.2.3. refers to an existing AECS back-up power supply.

The part in question from UN Regulation No. 144, addendum 143 is reproduced below, with relevant parts highlighted:

"26.7. Verification of AECS power supply performance

If the power supply performance is not covered by the AECD approval under Part Ib of this Regulation, then the paragraphs below apply.

- 26.7.1. AECS is equipped with a back-up power supply
- 26.7.1.1. Before the impact test under Regulations Nos. 94 and/or 95, whichever is relevant, the AECS shall be operable for a period of, first, not less than 5 minutes in voice communication mode followed by 60 minutes in call-back mode (idle mode, registered in a the network), and finally, not less than 5 minutes in voice communication mode. This can be demonstrated by real (actual) test or by calculation/simulation.

This shall be demonstrated by the manufacturer in all expected post-crash power supply conditions of these impact tests (Regulations Nos. 94 and/or 95 whichever is relevant), taking into account the vehicle's power management strategy.

- 26.7.1.2. After the impact test under UN Regulations Nos. 94 and/or 95, whichever is relevant, the AECS back-up power supply shall be able to supply power to the AECS. This may be verified by one of the methods described in Annex 11 to this Regulation.
- 26.7.2. AECS is not equipped with a back-up power supply
- 26.7.2.1. The absence of back-up power supply shall be clearly indicated in the information document of Annex 7 to this Regulation.
- 26.7.2.2. Before the impact test under UN Regulations Nos. 94 and/or 95 whichever is relevant, the AECS shall be operable for a period of, first, not less than 5 minutes in voice communication mode followed by 60 minutes in call-back mode (idle mode, registered in a the network), and finally, not less than 5 minutes in voice communication mode. This can be demonstrated by real (actual) test or by calculation/simulation.

This shall be demonstrated by the manufacturer in all expected post-crash power supply conditions of these impact tests (UN Regulations Nos. 94 and/or 95), taking into account the vehicle's power management strategy.

26.7.2.3. After the impact test under UN Regulations Nos. 94 and/or 95 whichever is relevant, the AECS back-up power supply shall be able to supply power to the AECS. This may be verified by one of the methods described in Annex 11 to this Regulation."